

GUIDE ESTIVAL

Retrouvez nos 20 pages spéciales consacrées aux animations de l'été

PAGES 21 à 40

LA GAZETTE

CentreFrance

L'HEBDO DE THIERS ET D'AMBERT

JEUDI 20 JUIN 2013

N° 3390

1,20 €

13 KM

Thiers, la course dans la peau



Un spectacle de haut niveau, une participation satisfaisante, un engouement populaire exceptionnel et une nouvelle marche très prisée, le tout baigné d'une météo estivale... Le bilan de la 20^e édition

du 13 km est plus que positif pour Momo Aabouda, François Pelaire et toute l'équipe de la Fraternelle de Château-Gaillard, qui ont promis de conserver le même parcours l'an prochain.

PAGES 4 à 10

L'ÉVÉNEMENT



Comme pour les coureurs, la montée des marches s'est révélée particulièrement éprouvante.



Anne-Marie, Maria et Martine, tout sourire à l'arrivée en haut de la rue Victor-Hugo.



Aucun ravitaillement n'était prévu pour les concurrents à quatre pattes qui ont dû se débrouiller avec un gobelet.

MARCHE À PIED 13 KM

« J'ai l'habitude de marcher mais là... »

Organisée pour la première fois vendredi soir, la marche des 13 km a connu un joli succès avec la présence de 180 participants.

Permettre à ceux qui ne courent jamais de faire le célèbre parcours des 13 km thiernois, tel était l'objectif de François Pelaire et Momo Aabouda en organisant vendredi dernier une marche reprenant le tracé exact de la course du lendemain. Une formule qui a plu puisque ce sont 180 personnes qui se sont élancées vendredi soir depuis le stade Antonin-Chastel. Retour sur une soirée joyeuse et conviviale.

Là aussi, les escaliers comme juge de paix

Il est 19 h 15. Au pied du pont de Seychalles, des bénévoles de la Fraternelle de Château-Gaillard offrent un premier ravitaillement. Eau et petits gâteaux sont au menu. Si certains ne s'arrêtent même pas, après un peu plus de trois kilomètres d'effort, d'autres prennent un instant pour se rafraîchir. « Il fait un peu lourd donc ça fait du bien »,



Vendredi, 180 marcheurs ont arpenté les 13 km de la mythique course thiernoise, quelques heures avant les coureurs.

glisse une participante. De son côté, Anne-Marie ne s'arrête que quelques instants. « Je marche deux fois par an donc je ne m'arrête pas parce que sinon, je ne repartirai pas ».

Les sourires sont toujours là, quoi qu'un peu plus figés en haut des célèbres escaliers de Chau-chat. « J'ai l'habitude de

marcher et de faire de la randonnée mais là, c'est pas pareil », constate une marcheuse essoufflée.

Comme pour les coureurs, les escaliers constituent souvent la grosse difficulté des marcheurs.

Il est 20 heures. Les mains accrochées à la barrière, Nathalie fait une pause. « Les escaliers

m'ont tuée », souffle-t-elle. Un peu plus tard, Geneviève et Christine arrivent tranquillement place des Martyrs. « On l'a déjà fait pour voir si on était capable mais c'était un brouillon. Là, c'est majuscule, rigolent-elles. Mais on pensait que ça serait plus dur ».

Certains ont profité de cette marche pour faire les 13 km en famille. C'est le cas de Ludo et Cathy, venus avec leurs enfants et la famille. « Allez maman, il y a 153 escaliers », crie leur fille Gladys. Il semblerait qu'ils soient au nombre de 174. Mais qu'importe.

Le jour se couche douce-

ment et la température est idéale pour déambuler dans la cité médiévale. Elle monte cependant de quelques degrés à l'arrivée au sommet de la rue Victor-Hugo, où la Fraternelle a organisé un casse-croûte. Sandwichs, toasts sont proposés, accompagnés d'eau mais aussi de vin rouge ou rosé, avec modération bien sûr. Bizarrement, la pause se fait un peu plus longue. L'ambiance est conviviale et les sourires sont toujours présents malgré la fatigue qui se fait sentir.

Heureusement, le plus dur est fait. Il est presque 21 heures et il ne reste plus que la rue de Barante à grimper avant de redescendre jusqu'au stade via l'avenue des États-Unis.

« On n'attendait pas autant de monde. Cela a été un succès vraiment imprévisible, se réjouissait après-coup François Pelaire, président de la Frat. Il y a même des gens qui voulaient déjà s'inscrire pour l'année prochaine ». S'ils n'ont pas pu le faire, qu'ils se rassurent, le rendez-vous est déjà pris pour juin 2014.

MAXIME ESCOT



Les bénévoles de la Fraternelle de Château-Gaillard ont assuré le ravitaillement en bas du pont de Seychalles, et surtout au sommet de la rue Victor-Hugo.



Température agréable, soleil présent mais couchant, les conditions étaient idéales pour les marcheurs de cette première édition.

L'ÉVÈNEMENT



Après un échauffement une nouvelle fois très réussi, ils étaient plus de 200 à s'élancer à 16 heures depuis la place Antonin-Chastel pour les 5 km de Tout Thiers Court, dans une ambiance festive.



Gwenoël Berthiaud a survolé l'épreuve des 5 km.

CLASSEMENT DU 5 KM

1. Gwenoël Berthiaud, 13:49 ; 2. Fabien Fontanier, 14:44 ; 3. Abdellah Rihi, 14:45 ; 4. Valentin Mayet, 15:41 ; 5. Maxime Berthelier, 15:47 ; 6. Patrick Albert, 15:48 ; 7. Ider Ben, 15:48 ; 8. Adnane Kajid, 15:55 ; 9. Mohamed Aabouda, 15:59 ; 10. Thibault Batisse, 16:06 ; 11. Lucas Courtine, 16:20 ; 12. Loïc Garcia, 16:29 ; 13. Stéphane Vachon, 16:44 ; 14. Nabil Aabouda, 16:50 ; 15. Hugo Berard, 17:00 ; 16. Vincent Voichas, 17:01 ; 17. Patrick Allin, 17:05 ; 18. Mohammed Edahmoni, 17:10 ; 19. Geoffroy Pires-Agier, 17:19 ; 20. Sébastien Ginhoux, 17:24 ; 21. Benjamin Berton, 17:27 ; 22. Jacques Pommier, 17:38 ; 23. Valentin Ray, 17:38 ; 24. Loïc Delaire, 17:39 ; 25. Brice Guillot, 17:43 ; 26. Eddy Pigeon, 17:45 ; 27. José Rodrigues, 17:50 ; 28. Pascal Charpille, 17:54 ; 29. Jacqy Cornu, 17:55 ; 30. Laure Torrit, 17:59 ; 31. Aurore Jorlier, 18:02 ; 32. Melissa Deveilles Moran, 18:06 ; 33. Benjamin Barnérias, 18:06 ; 34. Michel Pain, 18:10 ; 35. Mehmet Yilmaz, 18:10 ; 36. Céline Delaire, 18:11 ; 37. Tanguy Dauphant, 18:15 ; 38. Jean-Paul Meunier, 18:27 ; 39. Cristiano Gomes, 18:28 ; 40. Aryles Keraghel, 18:30 ; 41. Honne Aldodadilva, 18:34 ; 42. Hugo Bost, 18:43 ; 43. Guillaume Brigaud, 18:50 ; 44. Léo Ferry, 18:50 ; 45. Jean-Michel Laplace, 18:53 ; 46. Titouan Fernandes, 18:54 ; 47. Claire Lodgee Small, 19:08 ; 48. Korim Mustapha, 19:10 ; 49. Yannis Bourbi, 19:12 ; 50. Laurent Giacomoni, 19:15 ; 51. Benjamin Beauvoir, 19:17 ; 52. Gaetan Felde, 19:19 ; 53. Johan Chartoire, 19:22 ; 54. Cédric Holweg, 19:27 ; 55. Romain Lombardy, 19:29 ; 56. Hugo Bouterige Brivady, 19:32 ; 57. Roland
- Brissay, 19:33 ; 58. Jean-Claude Louison, 19:38 ; 59. Julien Giraud, 19:52 ; 60. Quentin Leyrit, 19:56 ; 61. Philippe Courtade, 20:01 ; 62. Julie Benoit, 20:10 ; 63. Maxime Riffaut, 20:10 ; 64. Patrick Charles, 20:11 ; 65. Yamine Aloooui, 20:12 ; 66. Ludovic Marcel, 20:14 ; 67. Karine Gesnel, 20:16 ; 68. Lucas Brunet, 20:18 ; 69. Quentin Crespo, 20:19 ; 70. Hamide Himi, 20:30 ; 71. Lonelia Vostle, 20:31 ; 72. Robert Bait, 20:43 ; 73. Arnaud Couyros, 20:44 ; 74. Laura Subert, 20:45 ; 75. Vivien Rodary, 20:48 ; 76. Laurent Camus, 20:52 ; 77. Félix Tournemine, 20:54 ; 78. Baptiste Allo, 20:59 ; 79. Fabien Conquis, 21:01 ; 80. Dominique Mayet, 21:09 ; 81. Tom Chossière, 21:16 ; 82. Sophie Garcia, 21:17 ; 83. Augustin Mayet, 21:25 ; 84. Alberto Fernandes, 21:27 ; 85. Pierre Vasseur, 21:28 ; 86. Laurent Despallès, 21:34 ; 87. Yunus Yilmaz, 21:35 ; 88. Franck Pellissier, 21:36 ; 89. Leila Bouyama, 21:37 ; 90. Louis Yopi, 21:39 ; 91. Lisa Pellabout, 21:40 ; 92. Alexis Issard, 21:44 ; 93. Cédric Mayet, 21:52 ; 94. Nathan Guilloud, 21:55 ; 95. Michel Danot, 21:56 ; 96. Catherine Pellissier, 21:59 ; 97. Corentin Ratabouac, 22:04 ; 98. Loïc Souvagnat, 22:08 ; 99. Corentin Delolme, 22:09 ; 100. Camille Gurdak, 22:10 ; 101. Nathalie Hassani, 22:34 ; 102. Julie Nadji-Col, 22:34 ; 103. Marion Pommier, 22:35 ; 104. Delfino Alves, 22:36 ; 105. Souad Lahlafi, 22:50 ; 106. Francisco Zamora, 22:53 ; 107. Fanny Crouzoulon, 22:55 ; 108. Sylvie Cournut, 22:59 ; 109. Noémie Dassoud, 23:10 ; 110. Olivier Berton, 23:14 ; 111. Béatrice Pieropon, 23:14 ; 112. Korim Bensoulla, 23:28 ; 113. Jacques Nguyen,
- 23:31 ; 114. Maxime Girond, 23:39 ; 115. Henri Gilles, 23:53 ; 116. Fabrice Ferry, 23:54 ; 117. Nora Lahlafi, 23:58 ; 118. Alexis Gomes, 24:01 ; 119. Emmanuelle Campo, 24:10 ; 120. Patrice Campo, 24:15 ; 121. Liliane Cornu, 24:24 ; 122. Somira Djobou, 24:31 ; 123. Filipa Da Silva, 24:33 ; 124. Filomena Vasseur, 24:34 ; 125. Paula Gomes, 24:35 ; 126. Florence Nouvet, 24:36 ; 127. Florian Prebin, 24:41 ; 128. Imen Kraria, 24:44 ; 129. Esteban Campano, 24:44 ; 130. Angélique Lasteyras, 24:45 ; 131. Thierry Jourde, 24:45 ; 132. Virginie Fradet, 24:46 ; 133. Farida Mustapha, 24:48 ; 134. Vincent Lopez, 25:15 ; 135. Amélie De Neve, 25:27 ; 136. Johanna Torrain, 25:33 ; 137. Ines Rezig, 25:49 ; 138. Maxime Cochin, 25:53 ; 139. Léa Gvozden, 25:57 ; 140. Virginie Dumas, 25:59 ; 141. Dorianne Seychol, 26:04 ; 142. Martine Vizet, 26:14 ; 143. Françoise Barthélémy, 26:20 ; 144. Isabelle Fraisse, 26:23 ; 145. Monique Maffre, 26:24 ; 146. Cécile Lozee, 26:34 ; 147. Anne-Sophie Angeneau, 26:43 ; 148. Florent Violle, 26:45 ; 149. Mathilde Brossard, 26:48 ; 150. Jocelyne Combe, 26:50 ; 151. Jeanne Fontenille, 26:52 ; 152. Léonie Ramos, 26:53 ; 153. Nadine Moulin, 26:54 ; 154. Aurélie Blanc, 27:00 ; 155. Roxane David, 27:01 ; 156. Camille Cheze, 27:08 ; 157. Romain Girard, 27:28 ; 158. Jeanine Berthin, 27:28 ; 159. Elisabeth Bergeon, 27:32 ; 160. Béatrice Siro, 27:35 ; 161. Nathalie Douris, 27:40 ; 162. Murier Douaillat, 27:44 ; 163. Alexandra Varrache, 27:44 ; 164. Fatima Oulaïllah, 27:45 ; 165. Hakim Mahdjoubi, 27:47 ; 166. Amé-

Neuf participants en handisport



Sur le parcours des 5 km, ils ont été neuf à dévaler l'avenue des Etats-Unis pour rallier le stade Antonin-Chastel. Il s'agit de Camille Bernard, Joaquim Ferreira, Christiane Bost, Didier Astier, Benoît Geneix, Eline Bouterige, Ine Dumas, Andrew Leger et Olivier Dumas. Un engagement chaque année plus important, preuve que, samedi dernier, tout Thiers a couru.

PUBLIRÉDACTIONNEL

Grand jeu anniversaire :

CENTRAL CASH résultat du tirage

Les résultats du tirage au sort des lots de la tombola du grand jeu anniversaire sont les suivants :

N° 1 - plancha : Mireille Murat.
N° 2 - ménagère 24 pièces Amefa : M-Lou Beauregard.
N° 3 - bon pour 2 repas au Bitord : M-Louise Darrot.
N° 4 - service à découper : Lucette St-André.
N° 5 - perceuse à percussion : Bertrand.
N° 6 - poêle D28 fonte d'aluminium : Nermin Ciftsuren.
N° 7 - bon pour 2 repas au Bitord : Maria Duarte.
N° 8 - armoire réfrigérée : Valentin Mye.

N° 9 - bon pour 2 repas Chez la Mère Depalle : Véronique Roux.
N° 10 - poussette de marche : Agnès Tissot.
N° 11 - abonnement d'un an au journal La Gazette : Céline Verdier.
N° 12 - coyote assistant aide à la conduite : Paulette Tourdias.
N° 13 - bon pour 2 repas au Bitord : Geneviève Boissier.
N° 14 - chaise longue : Luissette Rouhet.
N° 15 - poêle D20 céramique : Ginette Gidon.
N° 16 - lot surprise : Madeleine Montcriol.
N° 17 - lampe de chevet : Yannick Belli.

L'ÉVÈNEMENT

Sur 5 ou 13 km, on a couru en équipes



Mohamed Aabouda, entouré de grands noms de l'épreuve : Mohamed Edhamani, Yamine Alaoui, Irina Kazakova, Jean-Claude Louison et Philippe Rémond.



Les cadets du Pays Thiers Rugby, fidèles de l'épreuve.



Les jeunes du Point Info Jeunes de Thiers.



Olivier Chambon, vice-président du Conseil général et son équipe ont couru pour ACTE Auvergne.



L'équipe en or, autour de Rémi Bergeon, était sans conteste la plus nombreuse de la journée.



Les lycéens de Montdory étaient également présents.

CLASSEMENT PAR ÉQUIPES

1. Sub Services : 37; 2. Remy Bergeon : 103; 3. Sub Services : 184; 4. Courir en Livradois Forez : 185; 5. Bok Services : 215; 6. Mecapollor : 237; 7. Rc Vichy : 252; 8. Cms Technique : 312; 9. Wichard : 317; 10. Remy Bergeon : 380; 11. Courir à Cusset : 390; 12. Lycee Mandory : 409; 13. Piscines Desjoyaux : 429; 14. Courir en Livradois Forez : 505; 15. Fraternelle de Château Gaillard : 530; 16. Intermarché : 537; 17. Bruggen : 545; 18. Lycee Jean Zay : 545; 19. Tabac presse Chabreloche : 572; 20. L'effort Celtois : 594; 21. Stt : 609; 22. Remy Bergeon : 723; 23. Fraternelle de Château Gaillard : 747; 24. Cortolux : 804; 25. Courir à Cusset : 904; 26. Fraternelle de Château Gaillard : 967; 27. Cms technique : 1.040; 28. Fraternelle de Château Gaillard : 1.160; 29. Fraternelle de Château Gaillard : 1.247; 30. Fraternelle de Château Gaillard : 1.305; 31. Fraternelle de Château Gaillard : 1.361



Le petit Andrew et la petite Eline ont tous les deux participé à la course, avec papa et sœur respectifs.



Le public était présent en très grand nombre dans les tribunes du stade Chastel.



Momo Aabouda a terminé 9^e du 5 km en moins de 16 minutes.



Avant chacune des deux grandes courses de l'après-midi, un échauffement était prévu.



Devant son hôtel de la Gare, Toufik a arrosé les participants pour les rafraîchir.



Les coureurs étaient encouragés en haut des escaliers.



Pour ses 80 ans, Jean-Zay avait formé une équipe.



Les SAT bodybuilding ont couru 5 km dans la joie et la bonne humeur.

Un véritable rendez-vous populaire

Les coureurs, le public, la météo, tout le monde était au rendez-vous de la 20^e édition du 13 km Thiernois samedi dernier.

« En vingt ans, je n'avais jamais vu autant de monde en haut de la rue Victor-Hugo. Certaines personnes ont compté jusqu'à 500 personnes sur l'ensemble de la rue ». À l'image de François Pelaire, le président de la Fraternelle de Château-Gaillard, tous les observateurs s'accordaient à dire samedi soir que la 20^e édition du 13 km thiernois a été un énorme succès populaire.

Le même parcours l'an prochain

Il suffisait de voir les tribunes pleines du stade Antonin-Chastel pour la spectaculaire course à l'américaine pour en être convaincu. « Les Thiernois ont répondu présent », se félicitait Momo Aabouda, organisateur de l'épreuve depuis ses débuts en 1994.

Côté course, deux hommes se sont détachés dans chacune des deux épreuves de l'après-midi. Gwe-



365 coureurs ont participé à la 20^e édition du 13 km Thiernois. Plus tôt dans l'après-midi, ils étaient 218 sur le parcours des 5 km de Tout Thiers Court.

naël Berthiaud a survolé le 5 km, reléguant ses principaux poursuivants à près d'une minute, tandis que sur le 13, c'est James Theury, déjà vainqueur de l'épreuve, qui l'a emporté, devant Masha Haïle et Irimia Cristinel.

Les trois hommes se sont retrouvés en finale de la course à l'américaine, la victoire revenant cette

fois-ci à Masha Haïle. Chez les filles, l'ukrainienne Olena Petrova a fait coup double en remportant le 13 km et la course à l'américaine.

Côté affluence, les athlètes étaient au rendez-vous sur le 13 avec 365 coureurs, un peu moins pour Tout Thiers Court où 218 participants se sont élan-

cés de la place Chastel. « On avait cette année la concurrence de la Montée du Puy-de-Dôme qui a retenu quelques Clermontois là-bas », regrettait tout de même Momo Aabouda. Avant d'ajouter, « mais le plus important pour nous, les organisateurs, c'est que les gens repartent contents ». Les sourires et messages de félicitations étaient là pour le rassurer.

Pour que la fête soit totale durant cette journée estivale, elle avait commencé par les traditionnelles courses des petits champions, de plus en plus courues, et auxquelles ont participé soixante-dix enfants.

La Fraternelle a désormais déjà les yeux tournés vers l'année prochaine, où le parcours restera finale-

ment le même. « La question de la sécurité est difficile à gérer mais beaucoup de monde, le sous-préfet en tête, nous a demandé de conserver le même parcours », confirme François Pelaire.

L'occasion de saluer le travail considérable réalisé par quelque 200 bénévoles pour que la fête soit belle.

MAXIME ESCOT

EN IMAGES Des graines de champions sur la piste du stade Antonin-Chastel



800 mètres étaient au menu des enfants âgés de 10 ou 11 ans.



Les jeunes enfants nés en 2004 et 2005 ont parcouru un tour de terrain, soit 400 m.



Accompagnés le plus souvent de leurs parents, les petits champions ont enchanté le public tout au long de la ligne droite.



Entourée de ses parents, Candice était sans conteste la plus jeune concurrente de la journée.



Une petite dizaine de jeunes a participé à la course des benjamins.



Les petits champions en action et déjà, le plaisir de la course à pied.

Sur 5 ou 13 km, on a couru en équipes



Mohamed Aabouda, entouré de grands noms de l'épreuve : Mohamed Edhamani, Yamine Alaoui, Irina Kazakova, Jean-Claude Louison et Philippe Rémond.



Les cadets du Pays Thiers Rugby, fidèles de l'épreuve.



Les jeunes du Point Info Jeunes de Thiers.



Olivier Chambon, vice-président du Conseil général et son équipe ont couru pour ACTE Auvergne.



L'équipe en or, autour de Rémi Bergeon, était sans conteste la plus nombreuse de la journée.



Les lycéens de Montdory étaient également présents.

CLASSEMENT PAR ÉQUIPES

1. Sub Services : 37 ; 2. Remy Bergeon : 103 ; 3. Sub Services : 184 ; 4. Courir en Livradois Forez : 185 ; 5. Bok Services : 215 ; 6. Mecopollor : 237 ; 7. Rc Vichy : 252 ; 8. Cms Technique : 312 ; 9. Wichard : 317 ; 10. Remy Bergeon : 380 ; 11. Courir à Cusset : 390 ; 12. Lycee Montdory : 409 ; 13. Piscines Desjoyaux : 429 ; 14. Courir en Livradois Forez : 505 ; 15. Fraternelle de Château Gaillard : 530 ; 16. Intermarché : 537 ; 17. Bruggen : 545 ; 18. Lycee Jean

Zoy : 545 ; 19. Tabac presse Chabreloche : 572 ; 20. l'effort Cellois : 594 ; 21. Stt : 609 ; 22. Remy Bergeon : 723 ; 23. Fraternelle de Château Gaillard : 747 ; 24. Cortolux : 804 ; 25. Courir à Cusset : 904 ; 26. Fraternelle de Château Gaillard : 967 ; 27. Cms technique : 1.040 ; 28. Fraternelle de Château Gaillard : 1.160 ; 29. Fraternelle de Château Gaillard : 1.247 ; 30. Fraternelle de Château Gaillard : 1.305 ; 31. Fraternelle de Château Gaillard : 1.361



Le petit Andrew et la petite Eline ont tous les deux participé à la course, avec papa et sœur respectifs.



Le public était présent en très grand nombre dans les tribunes du stade Chastel.



Momo Aabouda a terminé 9^e du 5 km en moins de 16 minutes.



Avant chacune des deux grandes courses de l'après-midi, un échauffement était prévu.



Devant son hôtel de la Gare, Toufik a arrosé les participants pour les rafraîchir.



Les coureurs étaient encouragés en haut des escaliers.



Pour ses 80 ans, Jean-Zoy avait formé une équipe.



Les SAT bodybuilding ont couru 5 km dans la joie et la bonne humeur.

L'ÉVÈNEMENT



Comme chaque année, les escaliers ont fait des dégâts chez les participants du 13 km thiernois.



Le nombreux public s'est régalé avec les stars de la course à l'américaine, véritable épreuve de force, dont Haïle Masha est sorti vainqueur, devant Irimia Cristinel et James Theury, qui avait remporté le 13 km dans l'après-midi.

CLASSEMENT DU 13 KM THIENNOIS

1. James Theury, 43:21 ;	67. Ludovic Mazet, 59:49 ;	130. Marie-Pierre Baudron, 1:04:51 ;	191. Frédéric Maistre, 1:10:04 ;	252. Roberto Toimil, 1:14:33 ;	311. Pierrette Chambas, 1:21:29 ;
2. Masha Haïle, 44:15 ;	68. Pierre Lafaye, 59:53 ;	131. Philippe Fontille, 1:04:59 ;	192. Claudine Beal Chazeau, 1:10:08 ;	253. Orlando Faria, 1:14:37 ;	312. Gérard Pagot, 1:21:37 ;
3. Irimia Cristinel, 44:40 ;	69. Sylvain Bonnefoy, 59:54 ;	132. Julien Gros, 1:05:04 ;	193. Rémy Bergeon, 1:10:14 ;	254. Rasim Altuntas, 1:14:42 ;	313. Hervé Mazellier, 1:22:19 ;
4. Richard Musagirje, 46:25 ;	70. Yves Dumeil, 1:00:05 ;	133. Victorien Jourdy, 1:05:06 ;	194. Franck Rigoni, 1:10:16 ;	255. Jack Potage, 1:14:49 ;	314. Chrystelle Dugand, 1:22:20 ;
5. Tarik Bouzid, 47:17 ;	71. François Roussel, 1:00:20 ;	134. Aurélie Compte, 1:05:09 ;	195. Violette Walzholz, 1:10:23 ;	256. Philippe Chaptal, 1:14:52 ;	315. David Chombon, 1:22:22 ;
6. Philippe Remond, 47:34 ;	72. Pascal Liandrut, 1:00:35 ;	135. Yannick Soullis, 1:05:13 ;	196. Olivier Porte, 1:10:26 ;	257. Agnès Lafaye De Michaux, 1:14:56 ;	316. David Coste, 1:22:33 ;
7. Damien Lagoutte, 48:02 ;	73. David Cadoret, 1:00:41 ;	136. Cédric Forestier, 1:05:13 ;	197. Jean-Jacques Moge, 1:10:35 ;	258. Sylvain Robert, 1:15:09 ;	317. Barbara Legagneur, 1:22:51 ;
8. Paul-Henri Valour, 49:49 ;	74. Loïc Bourdier, 1:00:43 ;	137. Cindy Foyol, 1:05:18 ;	198. Jacques Tournebise, 1:10:45 ;	259. Eddy Dupont, 1:15:28 ;	318. Irène Cardoso, 1:22:53 ;
9. Guillaume Toulou, 50:06 ;	75. Mark Brisdall, 1:00:48 ;	138. Bruno Rigoni, 1:05:20 ;	199. Gérard Lafon, 1:10:53 ;	260. Philippe Margery, 1:15:39 ;	319. Fabien Claveau, 1:22:54 ;
10. Jean-Luc Bignon, 50:24 ;	76. Juan Antonio Planella Moreno, 1:00:49 ;	139. Yannick Fausset, 1:05:23 ;	200. Patrick Robin, 1:11:00 ;	261. Michel Andanson, 1:15:44 ;	320. Florian Page, 1:22:57 ;
11. Théo Laporte, 50:31 ;	77. Cédric Bujat, 1:01:02 ;	140. Eric Pascal, 1:05:27 ;	201. Daniel Angelliaume, 1:11:01 ;	262. Jonathan Limouzin, 1:15:48 ;	321. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
12. Pierre Seguin, 50:42 ;	78. Samih Chajib, 1:01:03 ;	141. Maxime Ruelle, 1:05:29 ;	202. Alain Rousset, 1:11:09 ;	263. Michel Jourdy, 1:15:52 ;	322. Émilie Cartailier, 1:23:20 ;
13. Nassim Belhaddad, 51:39 ;	79. Aabd-elbaki Bouyama, 1:01:04 ;	142. Lucie Laurent Le Gentil, 1:05:29 ;	203. Catherine Coste, 1:11:10 ;	264. Dominique Gouts, 1:15:56 ;	323. Pierre Deloaire, 1:23:21 ;
14. Abdenour El Yacoubi, 52:02 ;	80. Jérôme Bard, 1:01:05 ;	143. Eric Deschamps, 1:05:38 ;	204. Aeonouk Bouyamam, 1:11:11 ;	265. Rémy Verachten, 1:16:07 ;	324. Michèle Briat, 1:23:33 ;
15. Cyril Merle, 52:34 ;	81. Guy Blancin, 1:01:06 ;	144. Sylvain Faucom-Dunaud, 1:05:54 ;	205. Joël Legallais, 1:11:15 ;	266. Steve Ferreira, 1:16:17 ;	325. André Jaillier, 1:23:39 ;
16. Guillaume Felide, 52:36 ;	82. Emmanuelle Bost, 1:01:06 ;	145. Pascale Boyle, 1:06:00 ;	206. Kristiñá Unterauer, 1:11:23 ;	267. Thierry Julien Escurt, 1:16:33 ;	326. Laurent Brill, 1:23:52 ;
17. Dominique Bernard, 52:41 ;	83. Frédéric Gravière, 1:01:11 ;	146. Laurent Dozolme, 1:06:03 ;	207. Sylvain Ope, 1:11:24 ;	268. Françoise Pourcellet, 1:16:56 ;	327. Benoit Duchenet, 1:24:11 ;
18. Gilduine Monier, 53:34 ;	84. Franck Lancelotti, 1:01:16 ;	147. Thierry Borel, 1:06:15 ;	208. Xavier Sozedde, 1:11:26 ;	269. Stéphane Vazelles, 1:06:26 ;	328. Sophie Jaillier, 1:24:26 ;
19. Yann Terrat, 53:36 ;	85. Yves Cussac, 1:01:22 ;	148. Stéphane Vazelles, 1:06:26 ;	209. Bertrand Gouvary, 1:11:41 ;	270. Sébastien Chalet, 1:17:02 ;	329. Philippe Robin, 1:24:41 ;
20. Patrick Pages, 53:38 ;	86. Frédéric Begon, 1:01:25 ;	149. Michel Martinez, 1:06:28 ;	210. Alain Colin, 1:11:59 ;	271. Alexis Ozwald, 1:17:20 ;	330. Charly Hautier, 1:24:57 ;
21. Stéphane Veyssière, 53:45 ;	87. Olivier Planche, 1:01:45 ;	150. Jérôme Busserolles, 1:06:29 ;	211. Sylvie Garcia, 1:12:06 ;	272. Nicolas Robert, 1:17:22 ;	331. Alain Annick, 1:25:21 ;
22. Christophe Monturet, 53:54 ;	88. Frédéric Vermeulen, 1:01:35 ;	151. Adrien Quantin, 1:06:39 ;	212. José Alves, 1:12:08 ;	273. Rachid Kahaloun, 1:17:28 ;	332. Ludovic Fayolle, 1:25:24 ;
23. Oscar Manuel, 54:02 ;	89. Richard Vermeulen, 1:01:35 ;	152. Cécile Blanchard, 1:06:45 ;	213. Xavier Guillot, 1:12:09 ;	274. Sylvain Thuel Chassaingne, 1:17:30 ;	333. Curgs Delcros, 1:25:25 ;
24. Fabrice Vassol, 54:05 ;	90. Eric Tournebise, 1:01:44 ;	153. Daniel Urbain, 1:06:52 ;	214. David Ronzier, 1:12:11 ;	275. Sandrine Chambon Ulied, 1:17:46 ;	334. Christelle Faria, 1:25:26 ;
25. Jean-Michel Dunaud, 54:08 ;	91. Mickaël Jourdy, 1:02:24 ;	154. Geneviève Bibaut, 1:06:52 ;	215. Christophe Jury, 1:12:23 ;	276. Emilien Torregrosa, 1:17:54 ;	335. Vincent Bouterige Brivady, 1:25:27 ;
26. Stéphane Joubert, 54:21 ;	92. Mickaël Jourdy, 1:02:24 ;	155. Dominique Gras, 1:06:55 ;	216. Arthur Cesbron, 1:12:23 ;	277. Alexis Richard, 1:17:55 ;	336. Gilles Mlynarczyk, 1:25:28 ;
27. Olena Petrova, 54:29 ;	93. Frédéric Thevenon, 1:01:47 ;	156. Pierre Guyonnet, 1:06:56 ;	217. Corinne Chatelet, 1:12:38 ;	278. Martine Charles, 1:18:07 ;	337. Gisèle Jourdy, 1:25:43 ;
28. Didier Geneste, 54:45 ;	94. Didier Gancel, 1:01:48 ;	157. Didier Chatelet, 1:07:00 ;	218. Eric Pinet, 1:12:39 ;	279. Isabelle Bompoy, 1:18:08 ;	338. Sylvie Planchette, 1:25:43 ;
29. Didier Sergère, 54:59 ;	95. Isabelle Meunier, 1:01:49 ;	158. Michel Huant, 1:07:01 ;	219. Richard Mounier, 1:12:41 ;	280. Jean-François Vauth, 1:18:09 ;	339. Christine Maloqtias, 1:25:48 ;
30. Mickaël Teyssonier, 55:07 ;	96. Nathalie Grissalange, 1:01:59 ;	159. Dominique Vauris, 1:07:03 ;	220. Guy Antoine Cheze, 1:12:49 ;	281. Philippe Cornet, 1:18:13 ;	340. Bruno Saing, 1:25:48 ;
31. Charity Theury, 55:11 ;	97. Jean-Michel Chevalier, 1:02:04 ;	160. Michel Fradin, 1:07:04 ;	221. Dominique Dos Santos, 1:12:54 ;	282. Frédéric Peraldi, 1:18:40 ;	341. Hugo Barge, 1:26:20 ;
32. Cyrille Morel, 55:42 ;	98. Patrice Bardet, 1:02:16 ;	161. Khalid Bentahar, 1:02:25 ;	222. Michel Fargeix, 1:12:58 ;	283. Jean-Jacques Chassagne, 1:18:47 ;	342. Dominique Guiraud, 1:27:06 ;
33. Jérôme Pointud, 55:43 ;	99. Jérôme Pointud, 55:43 ;	162. Samy Hautier, 1:07:36 ;	223. Samia Jeannin, 1:13:04 ;	284. Julien Gilles, 1:18:56 ;	343. Daniel Quintana, 1:27:40 ;
34. Denis Tessier, 55:45 ;	100. Mickaël Jourdy, 1:02:24 ;	163. Thierry Cornemillot, 1:08:09 ;	224. Pascal Jeannin, 1:13:05 ;	285. Magali Thevenet, 1:19:00 ;	344. Murielle Fayet, 1:28:23 ;
35. David Dubost, 55:58 ;	101. Khalid Bentahar, 1:02:25 ;	164. Benoît Derossis, 1:08:12 ;	225. Eric Mustapha, 1:13:09 ;	286. Jean-Yves Dujoux, 1:19:05 ;	345. Eric Carvallo, 1:28:35 ;
36. Sébastien Arguillet, 55:59 ;	102. Jérôme Routhier, 1:02:25 ;	165. Thierry Laplace, 1:08:20 ;	226. Xavier Grosmond, 1:13:11 ;	287. Frédéric Monfreux, 1:19:11 ;	346. Alexis Chatelain, 1:28:36 ;
37. Christophe Geneoux, 56:03 ;	103. Gilles Chalet, 1:02:27 ;	166. Hassan Kahaloun, 1:08:28 ;	227. Ludvine Boyle, 1:13:15 ;	288. Agnès Lamby, 1:19:13 ;	347. Elisabeth Carroy, 1:29:35 ;
38. Julien Geneste, 56:11 ;	104. Sébastien Vernière, 1:02:29 ;	167. Vincent Tournebise, 1:08:29 ;	228. Daniel Carreira, 1:13:17 ;	289. Frédéric Mitaine, 1:19:17 ;	348. Sandrine Treffandier, 1:29:45 ;
39. Franck Battaglia, 56:17 ;	105. Malika Difaloh, 1:02:31 ;	168. Marc Delaure, 1:09:00 ;	229. Richard Dupond, 1:13:19 ;	290. Christelle Mazellier, 1:19:22 ;	349. Michel Delore, 1:31:35 ;
40. Paul Tournemine, 56:23 ;	106. Megane Trin, 1:02:33 ;	169. Vincent Rousseau, 1:09:01 ;	230. Loïc Bourdige, 1:13:20 ;	291. Guteriez Herrera, 1:19:41 ;	350. Mireille Chanut, 1:32:15 ;
41. Hicham Kahaloun, 56:24 ;	107. Philippe Tarrat, 1:02:38 ;	170. Antoine Bardot, 1:09:02 ;	231. Christian Ronzier, 1:13:38 ;	292. Elisabeth Villepreux, 1:20:19 ;	351. Françoise Tourmilhas, 1:34:02 ;
42. Jean-Yves Chalard, 56:25 ;	108. Mustapha Fatih, 1:02:39 ;	171. Robert Bordel, 1:08:34 ;	232. Luc Bergougnoux, 1:13:39 ;	293. François Michel, 1:20:27 ;	352. Claude Fernandes, 1:35:16 ;
43. Claude Laval, 56:26 ;	109. Fernando Dinis Ferreira, 1:02:50 ;	172. Valentin Goyon, 1:08:38 ;	233. Sylvain Delaigue, 1:13:40 ;	294. Liliane Bourgeaud, 1:20:36 ;	353. Marie Valenty, 1:35:17 ;
44. Sylvain Duchatelet, 56:30 ;	110. José Osuma, 1:02:53 ;	173. Sylvain Duchement, 1:08:41 ;	234. Gilles Chieppo, 1:13:47 ;	295. Jean-Pierre Goutteberge, 1:20:39 ;	354. Béatrice Chometton, 1:39:02 ;
45. Bruno Popielski, 56:37 ;	111. Philippe Muratoire, 1:02:56 ;	174. Thomas Mazet, 1:08:43 ;	235. Sinedine Kraria, 1:13:54 ;	296. Manuel Alves, 1:20:47 ;	355. Christelle Rochon, 1:39:14 ;
46. Joël Cherion, 56:40 ;	112. Nicolas Rouillard, 1:03:02 ;	175. Frédéric Chazeau, 1:08:55 ;	236. Michel Guittaro, 1:13:58 ;	297. Pierre Chavant, 1:20:49 ;	356. Hélène Coste, 1:39:15 ;
47. Margaret Maury, 56:43 ;	113. Erwan Godart, 1:03:15 ;	176. Vincent Michel, 1:09:21 ;	237. Julie Batisse, 1:14:18 ;	298. Joël Marenco, 1:20:49 ;	357. Frédéric Diot, 1:20:49 ;
48. Olivier Brisson, 57:05 ;	114. Sébastien Roupie, 1:03:18 ;	177. Florian Debray, 1:09:33 ;	238. Marc Picolo, 1:14:19 ;	299. Véronique Morel, 1:20:58 ;	300. Isabelle Dillenschneider, 1:21:18 ;
49. Christophe Micard, 57:42 ;	115. Antonio Antunes, 1:03:21 ;	178. Roland Bard, 1:09:36 ;	239. Emmanuel Balsan, 1:14:20 ;	301. Sylvie Boudon, 1:21:26 ;	302. Christian De Nardi, 1:21:27 ;
50. Brice Bonnemoy, 57:42 ;	116. Dominique Subert, 1:03:23 ;	179. Yves Guerin, 1:09:42 ;	240. Cédric Choutard, 1:14:28 ;	303. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	304. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
51. Robert Chambas, 58:18 ;	117. Jean-François Begon, 1:03:35 ;	180. Corinne Roussel, 1:10:01 ;	241. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	305. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	305. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
52. Pierre-Nicolas Geourjon, 58:22 ;	118. Pascal Lesure, 1:03:40 ;	181. Antoine Bardot, 1:09:02 ;	242. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	306. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	306. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
53. Jean-François Combe, 58:28 ;	119. Patrick Thevenet, 1:03:42 ;	182. Denis Geoffroy, 1:09:08 ;	243. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	307. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	307. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
54. Aurélien Lasteyros, 58:30 ;	120. Eric Chevasson, 1:03:48 ;	183. Séverine Roy, 1:09:12 ;	244. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	308. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	308. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
55. Youness Mahfoudi, 58:46 ;	121. Hamed Bouchmout, 1:04:12 ;	184. Vincent Michel, 1:09:21 ;	245. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	309. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	309. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
56. Christian Pages, 58:53 ;	122. Claude Lechot, 1:04:12 ;	185. Florian Debray, 1:09:33 ;	246. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	310. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	310. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
57. Franck Foyol, 58:58 ;	123. Thierry Lesueur, 1:04:14 ;	186. Robin Chostel, 1:09:35 ;	247. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	311. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	311. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
58. Karim Smaili, 59:09 ;	124. Rémi Simon, 1:04:20 ;	187. Roland Bard, 1:09:36 ;	248. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	312. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	312. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
59. Jean-Claude Goutte, 59:21 ;	125. Marika Eskil, 1:04:26 ;	188. Yves Guerin, 1:09:42 ;	249. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	313. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	313. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
60. Clément Vachias, 59:22 ;	126. Bruno Chatelet, 1:04:26 ;	189. Corinne Roussel, 1:10:01 ;	250. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	314. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	314. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
61. Anthony Rodrigues, 59:40 ;	127. José Novais, 1:04:28 ;	190. Maurice Issard, 1:10:04 ;	251. Patrick Lebrun, 1:14:31 ;	315. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	315. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
62. Hervé Hautemayou, 59:44 ;	128. Dominique Sébastien Navarron, 59:45 ;			316. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	316. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
63. Sébastien Navarron, 59:45 ;				317. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	317. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				318. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	318. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				319. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	319. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				320. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	320. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				321. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	321. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				322. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	322. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				323. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	323. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				324. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	324. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				325. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	325. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				326. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	326. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				327. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	327. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				328. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	328. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				329. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	329. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				330. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	330. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				331. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	331. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				332. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	332. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				333. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	333. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				334. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	334. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				335. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	335. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				336. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	336. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				337. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	337. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				338. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	338. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				339. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	339. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				340. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	340. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				341. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	341. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				342. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	342. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				343. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	343. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				344. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	344. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				345. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	345. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				346. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	346. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				347. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	347. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				348. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	348. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				349. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	349. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				350. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	350. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				351. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	351. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				352. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	352. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				353. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	353. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;
				354. Rudy Corvallo, 1:23:07 ;	3

EN IMAGES À Thiers, on court avec le sourire



La course entre amis, c'est encore plus sympa.



Même loin de l'arrivée, certains ont déjà les bras levés.



Avec la chaleur, c'est important d'éviter la déshydratation.



Les coureurs ont découvert les merveilles de Thiers.

Visiblement, il y en a un qui était encore plus heureux que les autres de participer à cette 20^e édition du 13 km.

Un athlète salue ses fans venus en nombre place du Pirou.



Même si plus d'une heure d'effort attend les coureurs, on garde le moral.



Eric Tournebize, fidèle à lui-même.



La forme sur le pont de Seychalles.



Il n'y a pas d'âge pour la course à pied.



Tout Thiers court, même les mélomanes.